Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

SKLEP KOMISIJE

z dne 15. aprila 2010

o odobritvi nacionalnih ukrepov za omejevanje vpliva nekaterih bolezni pri živalih iz ribogojstva in prosto živečih vodnih živalih v skladu s členom 43 Direktive Sveta 2006/88/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 1850)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/221/EU)

(UL L 98, 20.4.2010, str. 7)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Sklep Komisije 2010/761/EU z dne 7. decembra 2010	L 322	47	8.12.2010
►**M2**	Sklep Komisije 2011/187/EU z dne 24. marca 2011	L 80	15	26.3.2011
►**M3**	Izvedbeni sklep Komisije 2011/403/EU z dne 7. julija 2011	L 180	47	8.7.2011
►**M4**	Izvedbeni sklep Komisije 2011/825/EU z dne 8. decembra 2011	L 328	53	10.12.2011
►**M5**	Izvedbeni sklep Komisije 2012/786/EU z dne 13. decembra 2012	L 347	36	15.12.2012

▼B

SKLEP KOMISIJE

z dne 15. aprila 2010

o odobritvi nacionalnih ukrepov za omejevanje vpliva nekaterih bolezni pri živalih iz ribogojstva in prosto živečih vodnih živalih v skladu s členom 43 Direktive Sveta 2006/88/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 1850)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/221/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih ([1]) ter zlasti člena 43(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Odločbo Komisije 2004/453/ES z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive Sveta 91/67/EGS v zvezi z ukrepi proti nekaterim boleznim akvakultur ([2]) so odobreni status brez bolezni nekaterih držav članic ali njihovih delov v zvezi s spomladansko viremijo krapov (SVC), bakterijskim nefritisom (BKD), virusom infekciozne nekroze trebušne slinavke (IPN) in okužbo z *Gyrodactylus salaris* (GS) („odobrena območja brez bolezni“) ter programi za nadzor ali izkoreninjenje v nekaterih državah članicah („odobreni programi za nadzor ali izkoreninjenje bolezni“) v zvezi s SVC, BKD in IPN.

(2) Države članice z odobrenimi območji brez bolezni ali z odobrenimi programi za nadzor ali izkoreninjenje v skladu z Odločbo 2004/453/ES lahko zahtevajo dodatna jamstva za pošiljke živih rib iz ribogojstva tistih vrst, ki so dovzetne za zadevne bolezni, so namenjene za gojenje in so bile vnesene na navedena območja. Navedena dodatna jamstva vključujejo zahtevo, da morajo navedene pošiljke izvirati z območja, ki ima enak zdravstveni status kot namembni kraj.

(3) Direktiva 2006/88/ES je razveljavila in nadomestila Direktivo Sveta 91/67/EGS z dne 28. januarja 1991 o pogojih v zvezi z zdravjem živali, ki urejajo dajanje živali in proizvodov iz ribogojstva na trg ([3]). Vendar Direktiva 2006/88/ES določa, da se Odločba 2004/453/ES še naprej uporablja za namen Direktive 2006/88/ES, dokler se ne sprejmejo potrebne določbe v skladu z navedeno direktivo, ki jih je treba sprejeti najpozneje tri leta po njenem začetku veljavnosti.

([1]) UL L 328, 24.11.2006, str. 14.
([2]) UL L 156, 30.4.2004, str. 5.
([3]) UL L 46, 19.2.1991, str. 1.

▼B

(4) Člen 43 Direktive 2006/88/ES določa, da lahko država članica sprejme ukrepe za preprečitev vnosa bolezni, ki niso navedene v delu II Priloge IV k Direktivi, ali za nadzor nad njimi, če navedene bolezni pomenijo znatno tveganje za zdravstveno stanje živali iz ribogojstva ali prosto živečih vodnih živali v navedeni državi članici. Navedeni ukrepi ne smejo preseči mej primernega in potrebnega za preprečitev vnosa takih bolezni ali nadzora nad njimi.

(5) Države članice, ki jim je bila dodeljena pravica do zahteve po dodatnih jamstvih v skladu z Odločbo 2004/453/ES, so Komisiji predložile informacije o stanju bolezni glede bolezni, za katere imajo odobrena območja brez bolezni ali odobrene programe za nadzor ali izkoreninjenje. Izkazale so primernost in potrebnost nadaljnje zahteve po nacionalnih ukrepih v obliki zahtev glede dajanja na trg, uvoza in tranzita v skladu s členom 43 Direktive 2006/88/ES.

(6) Posledično je treba državam članicam, ki jim je bila dodeljena pravica do zahteve po dodatnih jamstvih v skladu z Odločbo 2004/453/ES za vnos živali iz ribogojstva tistih vrst, ki so dovzetne za bolezni, na odobrena območja brez bolezni ali območja z odobrenimi programi za nadzor ali izkoreninjenje, dovoliti nadaljnjo uporabo teh ukrepov kot nacionalnih ukrepov, odobrenih v skladu s členom 43 Direktive 2006/88/ES.

(7) Poleg tega je Finska predložila informacije v podporo ugotovitvam, da nekaterih povodij za varovalne pasove ni več treba obravnavati kot varovalnih pasov, da se zaščiti status brez bolezni v zvezi s SVC in IPN.

(8) V interesu poenostavitve zakonodaje Unije je treba posebne zahteve glede dajanja na trg, uvoza in tranzita pošiljk živali iz ribogojstva in prosto živečih vodnih živali, namenjenih za območja z odobrenimi nacionalnimi ukrepi, vključiti v določbe in vzorce veterinarskih spričeval iz Uredbe Komisije (ES) št. 1251/2008 z dne 12. decembra 2008 o izvajanju Direktive Sveta 2006/88/ES glede pogojev in zahtev v zvezi z izdajanjem spričeval za dajanje živali in proizvodov iz ribogojstva na trg in za njihov uvoz v Skupnost ter o določitvi seznama vektorskih vrst ([1]).

(9) Nacionalni ukrepi, ki so odobreni s tem sklepom, se uporabljajo le tako dolgo, dokler so primerni in potrebni. Zato morajo države članice Komisiji poslati letno poročilo o delovanju nacionalnih ukrepov.

([1]) UL L 337, 16.12.2008, str. 41.

▼B

(10) Kakršen koli sum o prisotnosti zadevnih bolezni na območjih, navedenih kot območij brez bolezni v Prilogi I k temu sklepu, je treba preveriti, med preiskavo pa je treba omejiti gibanje, da se druge države članice zaščitijo z odobrenimi nacionalnimi ukrepi v zvezi z isto boleznijo. Poleg tega je treba za poenostavitev potrebne ponovne ocene odobrenih nacionalnih ukrepov kakršno koli naknadno potrditev bolezni sporočiti Komisiji in drugim državam članicam.

(11) Programi za izkoreninjenje morajo privesti do izboljšanja stanja bolezni v razumnem času. V drugi polovici leta 2011 je treba ponovno oceniti stanje bolezni na območjih, ki jih zajemajo takšni programi, in ponovno ovrednotiti primernost nacionalnih ukrepov. Zato mora ta sklep določati, da navedeni ukrepi veljajo le do 31. decembra 2011.

(12) Zaradi jasnosti zakonodaje Unije je treba izrecno razveljaviti Odločbo 2004/453/ES.

(13) Za preprečitev oviranja trgovine je treba dovoliti, da se pošiljke živali iz ribogojstva, ki jim je priloženo veterinarsko spričevalo, izdano v skladu s Prilogo III k Odločbi 2004/453/ES, dajejo na trg do 30. junija 2010, ob upoštevanju nekaterih pogojev.

(14) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

▼M2

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

Ta sklep odobri nacionalne ukrepe držav članic, navedenih v prilogah I, II in III k temu sklepu, za omejevanje vpliva in širjenja nekaterih bolezni pri živalih iz ribogojstva in prosto živečih vodnih živalih v skladu s členom 43(2) Direktive 2006/88/ES.

▼B

Člen 2

Odobritev nekaterih nacionalnih ukrepov za omejitev vpliva nekaterih bolezni, ki niso navedene v delu II Priloge IV k Direktivi 2006/88/ES

1. Države članice in njihovi deli, navedeni v drugem in četrtem stolpcu preglednice v Prilogi I, se štejejo kot prosti bolezni, navedenih v prvem stolpcu navedene preglednice („območja brez bolezni“).

▼B

2. Države članice iz odstavka 1 lahko zahtevajo, da naslednje pošiljke, vnesene v območje brez bolezni, izpolnjujejo zahteve iz točk (a) in (b) za bolezni, za katere se šteje za območje brez bolezni:

(a) živali iz ribogojstva, namenjene za gojenje, območja za ponovno nasaditev, športno komercialne vode, odprte okrasne objekte in obnovo staleža, morajo biti usklajene z:

(i) zahtevami glede dajanja na trg iz člena 8a Uredbe (ES) št. 1251/2008;

(ii) zahtevami glede uvoza iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1251/2008;

(iii) zahtevami glede tranzita in skladiščenja iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1251/2008;

(b) okrasne vodne živali, namenjene za zaprte okrasne objekte, morajo biti usklajene z:

(i) zahtevami glede uvoza iz člena 11 Uredbe (ES) št. 1251/2008;

(ii) zahtevami glede tranzita in skladiščenja iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1251/2008.

Člen 3

Odobritev nacionalnih programov za izkoreninjenje v zvezi z nekaterimi boleznimi, ki niso navedene v delu II Priloge IV k Direktivi 2006/88/ES

1. Programi za izkoreninjenje, ki so jih odobrile države članice, navedene v drugem stolpcu preglednice v Prilogi II, za bolezni, navedene v prvem stolpcu navedene preglednice, v zvezi z območji, navedenimi v četrtem stolpcu, („programi za izkoreninjenje“) so odobreni.

2. Za obdobje do ►M4 31. decembra 2013 ◄ lahko države članice, navedene v preglednici v Prilogi II, zahtevajo, da so pošiljke živali iz ribogojstva iz točk (a) in (b) člena 2(2), vnesene v območje, ki je predmet programa za izkoreninjenje, usklajene z zahtevami iz navedenih točk v zvezi z boleznimi, ki jih zajema navedeni program za izkoreninjenje.

▼M2

Člen 3a

Odobritev nacionalnih programov nadziranja glede ostreidnega herpesvirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar)

1. Programi nadziranja glede ostreidnega herpes virusa 1 µvar (OsHV-1 µvar), ki so ga sprejele države članice, navedene v drugem stolpcu razpredelnice v Prilogi III glede območij, navedenih v četrtem stolpcu Priloge (v nadaljnjem besedilu: programi nadziranja), se odobrijo.

▼**M2**

2. Za obdobje do 30. aprila 2013 lahko države članice, navedene v razpredelnici v Prilogi III, zahtevajo, da so naslednje pošiljke, uvedene v območje, ki je navedeno v četrtem stolpcu navedene priloge, v skladu z naslednjimi zahtevami:

(a) pošiljke pacifiških ostrig, namenjene za območja gojenja in ponovno nasaditev, morajo biti v skladu z zahtevami glede dajanja na trg iz člena 8a Uredbe (ES) št. 1251/2008;

(b) pošiljke pacifiških ostrig morajo biti v skladu z zahtevami glede dajanja na trg iz člena 8b Uredbe (ES) št. 1251/2008, po kateri so take pošiljke namenjene za odpremne centre, obrate za prečiščevanje ali podobne dejavnosti pred uporabo za prehrano ljudi, ki niso opremljeni s sistemom za čiščenje odpadnih voda, potrjenim s strani pristojnega organa in ki:

(i) inaktivira viruse z ovojnico ali

(ii) zmanjša tveganje prenosa bolezni v naravne vode na sprejemljivo raven.

Člen 4

Poročanje

1. Države članice iz prilog I in II Komisiji najpozneje do 30. aprila vsako leto predložijo poročilo o odobrenih nacionalnih ukrepih iz členov 2 in 3.

2. Države članice iz Priloge III Komisiji najpozneje do 31. decembra vsako leto predložijo poročilo o odobrenih nacionalnih ukrepih iz člena 3a.

3. Poročila iz odstavkov 1 in 2 vključujejo vsaj najnovejše informacije o:

(a) znatnih tveganjih za zdravje živali iz ribogojstva ali prosto živečih vodnih živali zaradi bolezni, za katere se uporabljajo nacionalni ukrepi, ter o primernosti in potrebnosti navedenih ukrepov;

(b) sprejetih nacionalnih ukrepih za ohranitev statusa brez bolezni, vključno s kakršnim koli izvedenim testiranjem; informacije o takem testiranju je treba zagotoviti z uporabo vzorčnega obrazca iz Priloge VI k Odločbi Komisije 2009/177/ES ([1]);

([1]) UL L 63, 7.3.2009, str. 15.

▼M2

(c) razvoju programa za izkoreninjenje ali nadziranje, vključno s kakršnim koli izvedenim testiranjem; informacije o takem testiranju je treba zagotoviti z uporabo vzorčnega obrazca iz Priloge VI k Odločbi 2009/177/ES.

▼B

Člen 5

Sum in odkrivanje bolezni na območjih brez bolezni

1. Kadar država članica iz Priloge I k temu sklepu sumi na prisotnost bolezni na območju, ki je navedeno kot območje brez bolezni za zadevno bolezen v navedeni prilogi, navedena država članica sprejme ukrepe, ki so vsaj enaki tistim iz člena 28, člena 29(2), (3) in (4) ter člena 30 Direktive 2006/88/ES.

2. Kadar epizootiološka preiskava potrdi odkritje bolezni iz odstavka 1, zadevna država članica obvesti Komisijo in druge države članice o tem in o kakršnih koli sprejetih ukrepih za zajezitev bolezni in nadzor nad njo.

▼M2

Člen 5a

Sum in odkrivanje ostreidnega herpesvirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar) na območjih s programi nadziranja

1. Kadar država članica iz Priloge III sumi na prisotnost bolezni OsHV-1 µvar na območju, ki je navedeno v četrtem stolpcu navedene priloge, navedena država članica sprejme ukrepe, ki so vsaj enaki tistim iz člena 28, člena 29(2), (3) in (4) ter člena 30 Direktive 2006/88/ES.

2. Kadar epizootiološka preiskava potrdi odkritje bolezni OsHV-1 µvar na območjih iz odstavka 1, zadevna država članica o tem in o kakršnih koli sprejetih ukrepih za zajezitev navedene bolezni obvesti Komisijo in druge države članice.

▼B

Člen 6

Razveljavitev

Odločba 2004/453/ES se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno odločbo se razumejo kot sklicevanja na ta sklep.

▼B

Člen 7

Prehodne določbe

V prehodnem obdobju do 31. julija 2010 se lahko pošiljke živali iz ribogojstva, ki jim je priloženo veterinarsko spričevalo, izdano v skladu s Prilogo III k Odločbi 2004/453/ES, dajejo na trg, če v končni namembni kraj prispejo pred navedenim datumom.

Člen 8

Uporaba

Ta sklep se uporablja od 15. maja 2010.

Člen 9

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

▼**M1**

PRILOGA I

Države članice in območja, ki se štejejo kot prosti bolezni, navedeni v preglednici in odobreni za nacionalne ukrepe za preprečevanje vnosa navedenih bolezni v skladu s členom 43(2) Direktive 2006/88/ES

Bolezen	Država članica	Oznaka	Geografska meja območja z odobrenimi nacionalnimi ukrepi
Spomladanska viremija pri krapih (SVC)	Danska	DK	Celotno ozemlje
	Irska	IE	Celotno ozemlje
	Madžarska	HU	Celotno ozemlje
	Finska	FI	Celotno ozemlje
	Švedska	SE	Celotno ozemlje
	Združeno kraljestvo	UK	Celotno ozemlje Združenega kraljestva; ozemlja Guernseya, Jerseya in otoka Man
Bakterijski nefritis (BKD)	Irska	IE	Celotno ozemlje
	Združeno kraljestvo	UK	Ozemlje Severne Irske; ozemlja Jerseya in otoka Man
Virus nalezljive nekroze trebušne slinavke (IPN)	Finska	FI	Celinski deli ozemlja
	Švedska	SE	Celinski deli ozemlja
	Združeno kraljestvo	UK	Ozemlje otoka Man
Okužba z *Gyrodactylus salaris* (GS)	Irska	IE	Celotno ozemlje
	Finska	FI	Povodji Tenojoki in Näätämönjoki; povodja Paatsjoki, Luttojoki in Uutuanjoki se štejejo za varovalni pas.
	Združeno kraljestvo	UK	Celotno ozemlje Združenega kraljestva; ozemlja Guernseya, Jerseya in otoka Man

▼**M5**

PRILOGA II

Države članice in njihovi deli s programi za izkoreninjenje nekaterih bolezni živali iz ribogojstva, ki imajo odobritev za sprejetje nacionalnih ukrepov za nadzor navedenih bolezni v skladu s členom 43(2) Direktive 2006/88/ES

Bolezen	Država članica	Oznaka	Geografska meja območja z odobrenimi nacionalnimi ukrepi
Bakterijski nefritis (BKD)	Finska	FI	Naslednja povodja: Kymijoki (razen povodje Vesijärvi), Juustilanjoki, Hounijoki, Tervajoki, Vilajoki, Urpalanjoki, Vaalimaanjoki, Virojoki, Vehkajoki, Summajoki, Vuoksi, Jänisjoki, Kiteenjoki-Tohmajoki, Hiitolanjoki, Tenojoki, Näätämöjoki, Uutuanjoki, Paatsjoki, Tuulomajoki.
	Švedska	SE	Celinski deli ozemlja
Virus nalezljive nekroze trebušne slinavke (IPN)	Švedska	SE	Obalni deli ozemlja

▼**M5**

PRILOGA III

Države članice in območja s programi nadzora ostreidnega herpesvirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar), ki imajo odobritev za sprejetje nacionalnih ukrepov za nadzor navedene bolezni v skladu s členom 43(2) Direktive 2006/88/ES

Bolezen	Država članica	Oznaka	Geografska meja območij z odobrenimi nacionalnimi ukrepi (države članice, območja in predeli)
Ostreidni herpesvirus 1 µvar (OsHV-1 µvar)	Irska	IE	Kompartment 1: Sheephaven Bay Kompartment 2: Gweebara Bay Kompartment 3: Killala, Broadhaven in Blacksod Bays Kompartment 4: Streamstown Bay Kompartment 5: Bertraghboy in Galway Bays Kompartment 6: Poulnasharry, Askeaton in Ballylongford Bays Kompartment 7: Kenmare Bay Kompartment 8: Dunmanus Bay Kompartment 9: Kinsale Bay
	Združeno kraljestvo	UK	Ozemlje Velike Britanije, razen Whitstable Bay, Kent. Ozemlje Severne Irske, razen Killough Bay, Lough Foyle, Carlingford Lough in Strangford Lough. Ozemlje Guernseyja.